

Análisis del perfil del alumnado de nuevo ingreso del Título Oficial de Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales. Curso 2025-26

La Comisión de Calidad del Grado en Traducción e Interpretación ha analizado el perfil del alumnado de nuevo ingreso del curso 2025/2026 en el Título Oficial de Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales. Para la realización de este análisis partimos del *Informe sobre el Perfil del Alumnado de Nuevo Ingreso de Título Oficial de Grado en Traducción e Interpretación (Curso 2025-26)*. Para elaborar dicho informe partimos del cuadro de mando del perfil de nuevo ingreso del alumnado de los títulos de grado en el curso académico 2025-26, disponible en la página web del Área de Calidad de la UPO. En el cuadro de mando los datos de los grados según las dos lenguas B (Francés/Alemán) están desagregados.

<https://app.powerbi.com/view?r=eyJrIjoiNzUwN2FhYWQtZDQwMC00OTI1LTljYzMtZTBjN2EzOWJmY2ZmlwidCI6ImY3ZGY1NjA1LWE4OGItNDRkMy05NDFkLWIzMgQ3MjE3M2JjNCIsImMiOjh9>

A continuación, se señalan los puntos más destacables del informe y que se consideran de más utilidad a la hora de planificar acciones de mejora en el Doble Grado en cuestión.

El número total de alumnos de nuevo ingreso ha sido de **24**, y la tasa de respuesta ha alcanzado el **95,83 %**, prácticamente igual que en cursos anteriores.

En cuanto al centro de origen del alumnado, la inmensa mayoría procede de centros públicos en un **95,65%** (frente al 68,18 % y 72,73% de cursos anteriores), mientras que los provenientes de centros concertados son un 4,65% y ninguno de privados, datos que suponen una variación sustancial.

Los alumnos procedentes del Bachillerato LOMLOE igualan a los que proceden de LOE y representan 43,48% respectivamente. Un 95,65 % ha cursado en Bachillerato la rama de Humanidades y Ciencias Sociales.

Este curso 2025-26, el origen geográfico del alumnado arroja un **0%** en cuanto a Sevilla capital frente al 18,18%, 13,64%, 31,82% y 40% de los cuatro cursos anteriores, lo que hace que el origen recaiga en localidades de la provincia, otros municipios ubicados en otras provincias y comunidades hasta el **100%**.

Un **86,96%** del alumnado accede por primera vez este año a los estudios universitarios (frente al 100% y 90,91% de los dos cursos anteriores) y lo han hecho accediendo a través de las PAU en un **100 %**.

La nota media de acceso es un **12,65** sobre 14 (frente a 13,17, 13,60, 13,44 y 13,25 de los años anteriores), una media muy elevada que implica que aunque caiga por debajo de 13 por primera vez desde su instauración, este doble grado es aún muy atractivo. El porcentaje de estudiantado que ha accedido al título con puntuación igual o superior al 60 % de la puntuación máxima por forma de admisión ha sido en **100 %** en Pruebas de Acceso a la Universidad. También en Fase 1 de fase de preinscripción en un **100 %**.

El porcentaje de primer lugar en orden de elección es del 60,87% (frente al 81,82% y 86,36% anteriores).

El alumnado que elige este Doble Grado de Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales en sus dos combinaciones idiomáticas (francés y alemán) conocían “algo” el plan de estudios en un **43,48%** (frente al 50%, 75% y 36,36% de años anteriores), “bastante” un **43,48** (frente a 41,67%, 54,55% y 59,09% de años anteriores) y “mucho” un **8,7%** (frente a 8,33, 9,09% y 4,55% anteriores). Por tanto, puede afirmarse que el estudiantado que accede a esta titulación tienen un conocimiento de la titulación en la que se han matriculado que oscila al tiempo que se mantiene en una media ciertamente estable.

Ninguno posee ninguna titulación universitaria previa. Sí poseen un idioma certificado, en un porcentaje alto de un **95,65%** (frente al 100%, 95,45 %, 90 % y 90,91% de los cursos anteriores), siendo en su mayoría (81,82%) el certificado de **inglés**, seguido del **francés** (13,64%) y **alemán** (4,55%). En el caso del francés, el 66,67% de los certificados corresponden al nivel B1 y el 33,33% restante al B2. En cuanto al inglés, este se acredita con nivel **B2** en un 55,56%, **C1** en un 33,33,50% y **C2** con 5,56 %.

Se mantiene el mayor porcentaje de alumnas, con un 82,66% (siendo 90,91% y 72% los anteriores) del total, frente a la proporción de alumnos, que es del 17,39% (9,09 % y 27% anteriores). La edad media se sitúa en los **18,26** años. En consonancia con el origen geográfico de fuera de Sevilla capital, en un **52,17%** el tipo de domicilio es colegio mayor o residencia, un **34,78%** es un piso compartido con estudiantes y solo en un **4,55 %** es domicilio paterno. El país de domicilio familiar de residencia habitual de los encuestados es, lógicamente, España.

La modalidad reconocida de dedicación al estudio es de Tiempo Completo en un **100 %**. En cuanto a la financiación, los alumnos han obtenido becas en un 26,09% (frente a 27,25 %, 25% y 36,36% de cursos pasados) e igualmente un 69,57% recibe la ayuda de padres o familiares (frente al **54,55 % del curso anterior**).

El medio de transporte que utiliza el alumnado en más de un **95% es público**; el **86,96 %** no es miembro de familia numerosa; el nivel de estudios superiores parental es el **65,22** del padre (aumenta incluso después de la subida de casi veinte puntos del curso anterior) y el de la madre **95,65%** (dato que supera ampliamente con los 72,73%, 70%, 75% y 68,18% de cursos anteriores).

Por último, entre los aspectos que más influyeron al alumnado para decidir estudiar en la Universidad Pablo de Olavide, los más determinantes fueron la oferta de titulaciones con un **60,87%** (frente al 63,64%, 72,73%, 55% y 59,09% de años anteriores), así como la vocación por la titulación un **30,43%** (frente a 27,27%, 18,18%, 30% y 40,91% de los anteriores). Entre otros motivos para elegir la titulación, sobresale las perspectivas laborales **34,78%** (frente a 45,45% y 59,09% anteriores), mejorar conocimientos y destrezas técnicas un **26,09%** y la adaptación a las aptitudes de los estudiantes con un **21,74%** (frente a 40,91 % y 27,27% de cursos anteriores).

El alumnado encuestado reconoce que los campos donde necesitan una mayor ayuda son en destrezas informáticas **13,04%** (que se reduce desde el 31,82 % anterior), los

idiomas con **17,39%**, las destrezas matemáticas **39,13%** (que aumentan considerablemente) y Orientación profesional con **17,39%** (que se mantiene a grandes rasgos).

Destaca que la mayoría ha obtenido información a través de la página web en un **60,87%** %, además de un **21,74 %** a través de comentarios de personas de su entorno y un **4,35%** de Otros, datos parecidos a los de otros cursos.

La valoración que realiza el estudiantado sobre la UPO es **39,13%** “buena” (frente al 54,55 %, 72,73%, 45 % y 31,82% de los cursos anteriores) y **39,13%** “excelente” (**40,91 % el curso anterior**), lo que supone una consolidación de la valoración positiva pese al 26,09% de NS/NC.

En resumen, el alumno medio del Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales tiene 18,26 años, es mujer, entra al Doble Grado como primera opción después de pasar la PAU con una nota media de **12,65 sobre 14** y procede de un centro público de otras provincias diferentes a la de Sevilla. Es importante señalar que elige el Doble Grado atraídos por la oferta de titulaciones de la Universidad Pablo de Olavide, por su conocimiento previo de esta titulación en concreto y por haberse informado tanto por la página web como por personas de su entorno. Presenta acreditaciones oficiales de idiomas en niveles elevados.

Este perfil y el análisis realizado podrán considerarse de cara a la elaboración de acciones de difusión del Doble Grado en el futuro.

Sevilla, 16 de enero de 2026